

۲۰۲۲

به نام خدا

مانیفست یک فمینیست در پانزده پیشنهاد

نویسنده:

چیمانا انگوزی آدیشی

ترجمه

حمیدرضا زین الدین



نشر روزآورد

۱۳۹۸



نشر رازآور

سرشناسه : ادیشی، چیماماندا انگازی، ۱۹۷۷-م.

Adichie, Chimamanda Ngozi, 1977-

عنوان و نام پدیدآور : مانیفست یک فمینیست در پانزده پیشنهاد/ نویسنده چیماماندا انگازی ادیشی؛ ترجمه حمیدرضا زین الدین.

مشخصات نشر : تهران: نشر رازآور، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری: ۵۵ ص؛ ۵/۱۴ × ۵/۲۱ سم.

شابک : 978-622-95605-8-7

وضعیت فهرست نویسی : فیا

یادداشت : عنوان اصلی: . [2017] Dear Ijeawele, or, A feminist manifesto in fifteen suggestions,

یادداشت : کتاب حاضر با عنوان "پانزده پیشنهاد فمینیستی یا ایجابیل عزیز" نیز ترجمه و منتشر شده است.

عنوان دیگر : پانزده پیشنهاد فمینیستی یا ایجابیل عزیز.

موضوع : فمینیسم

Feminism : موضوع

موضوع : فمینیسم -- نگرش‌ها

Feminist theory : موضوع

موضوع : کودکان -- سرپرستی -- جنبه‌های اجتماعی

Child rearing -- Social aspects : موضوع

موضوع : مادران و دختران

Mothers and daughters : موضوع

موضوع : زنان -- وضع اجتماعی -- قرن ۲۱.

Women -- Social conditions -- 21st century : موضوع

موضوع : والدین -- تأثیر بر فرزندان

Parental influences : موضوع

شناخته‌افزودنی: بین‌الدین، حمیدرضا، ۱۳۵۸ -- مترجم

رده بندی کنگره : HQ۱۲۰۶

رده بندی دیویی : ۳۰۵/۴۲

شماره شناسایی ملی : ۵۸۳۵۸۳۵

نام کتاب: مانیفست یک فمینیست در پانزده پیشنهاد

ناشر: انتشارات رازآور

نویسنده: چیماماندا انگازی ادیشی

مترجم: حمیدرضا زین الدین

سال نشر: ۱۳۹۸

شمارگان: ۵۰۰ جلد

نوبت چاپ: اول

صفحه آرا و طراح جلد: المیرامنوچهری نسب

قیمت: ۱۵۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۵۶۰۵-۸-۷

دفتر نشر: تهران، خیابان انقلاب، خیابان ابوریحان، پلاک ۴۲، طبقه ۲

۶۶۹۷۰۷۳۷ - ۰۹۱۲۵۲۲۵۹۲۵

www.razavar.ir

razavarpress@gmail.com

فهرست مطالب

۵	پیشگفتار
۷	مقدمه نویسنده
۱۱	اولین پیشنهاد
۱۴	پیشنهاد دوم
۱۷	پیشنهاد سوم
۲۲	پیشنهاد چهارم
۲۶	پیشنهاد پنجم
۲۷	پیشنهاد ششم
۳۰	پیشنهاد هفتم
۳۵	پیشنهاد هشتم
۳۸	پیشنهاد نهم
۴۰	پیشنهاد دهم
۴۵	پیشنهاد یازدهم
۴۸	پیشنهاد دوازدهم
۵۰	پیشنهاد سیزدهم
۵۲	پیشنهاد چهاردهم
۵۳	پیشنهاد پانزدهم

بیشگفتار

چیماماندا ادا انگووزی آدیشی نویسنده‌ای نیجریه‌ای است که در سال ۱۹۹۷ متولد شد و او پنجمین فرزند خانواده ۸ نفره بود. مادرش «گریس ایفوما» پدرش «جیمز آدیشی» بودند باینکه شهر آبا و اجدادی آنها شهر اباجا در منطقه آنامبرا بود، چیماماندا در شهر دیگری بزرگ شد و در خانواده‌ای رشد کرد که پیش از آنها «آچه به» نویسنده نیجریه‌ای و پدر همان نویسی مدرن آفریقا در آنجا زندگی کرده بود. بعدها خیلی‌ها پس از انتشار رمان چیماماندا به او لقب آچه به دیگر را دادند. پدر چیماماندا که اکنون بازنشسته شده است در دانشگاهی در این شهر درس می‌داد. او نخستین استاد دانشگاه در رشته آمار در نیجریه بود و بعداً معاون رئیس همان دانشگاه شد. چیماماندا دوران دبیرستانش را در یکی از معتبرترین و بهترین مدارس کشورش گذراند. او تحصیلات خود را ابتدا در رشته پزشکی در دانشگاه نیجریه دنبال کرد، در مدت یک سال و نیمی که در آن دانشگاه مشغول تحصیل بود به ویراستاری مجله پزشکی دانشکده پرداخت. چیماماندا انگوزی آدیشی در سن نوزده سالگی به آمریکا رفت و با بورس تحصیلی که به دست آورده بود سرانجام توانست در یکی از دانشگاه‌های فیلادلفیا در رشته ارتباطات ثبت نام

کند. دوسال بعد او برای ادامه تحصیل در رشته‌های علوم سیاسی و ارتباطات، نویسندگی خلاق و مطالعات آفریقا در دانشگاه دیگری مشغول شد. سپس مدتی در دانشگاه پرینستون به تدریس پرداخت و در سال ۲۰۱۶ از دانشگاه جان هاپکینز و ادینبورگ دکتری افتخاری اش را دریافت کرد. آثار او به بیش از سی زبان ترجمه شده و تعدادی از آن‌ها برنده جوایز متعددی از جمله: جایزه اورنج و جایزه حلقه ملی منتقدین کتاب بوده‌اند. سخنرانی Ted او در سال ۲۰۱۲ با موضوع «به اید فمینیسم باشیم» موج جدید از بحث‌ها را در زمینه فمینیسم به وجود آورد. این سخنرانی بعدها در سال ۲۰۱۴ در فرم یک کتاب از طرف انتشارات وینتج برای خوانندگان تدوین شد. آدیشی در این اثر خود تعریف جدیدی از فمینیسم که مختص قرن ۲۱ است ارائه می‌کند.